

**5. melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez  
KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ**

**A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja**1024 Budapest, Margit krt. 85.

**Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757**

**E-mail: hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu On-line értesítés:**

**http://www.kozbeszerzes.hu**

**Tájékoztató a szerződés módosításáról**

**A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki**

**A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_**

**KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_**

**I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI**

**I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe**

**Hivatalos név:** [Tata Város Önkormányzata](#)

Postai cím: [Kossuth tér 1.](#)

Város/Község: [Tata](#)

Postai irányítószám: [2890](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok): [Schweighardt Ottóné](#)

Címzett: [Michl József polgármester](#)

Telefon: [+36 34 588 665](#)

E-mail: [kozbeszerzes@tata.hu](mailto:kozbeszerzes@tata.hu)

Fax: [+36 34 587 090](#)

Az ajánlatkérő általános címe (URL): [www.tata.hu](http://www.tata.hu)

A felhasználói oldal címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány  
használható) -----

**I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe**

**Hivatalos név:** [Jázmin Bőripari Szövetkezet](#)

Postai cím: [Jázmin u. 22-24.](#)

Város/Község: [Tata](#)

Postai irányítószám: [2890](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány  
használható) -----

**I.3.) Az ajánlatkérő típusa**

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.4.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

xÁltalános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.4.2) A Kbt. V. fejezete/VII. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek.c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

## **II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

II.1) Meghatározás

II.1.1 ) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

[Ingatlan adásvételi szerződés](#)

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye ( Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

Tata város közigazgatási területe

NUTS-kód HU212

c)

Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: 2010/04/15 (év/hó/nap)

II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

Tata, Jázmin utca 22-24. szám alatti, 2006/12 hrsz.-ú, 1470 m<sup>2</sup> kiterjedésű, üzemi épület megnevezésű ingatlan 1/1-ed arányú tulajdoni hányadának adásvételi szerződés útján történő megszerzése.

II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Kiegészítő szójegyzék

Fő tárgy: **70120000-8**

További  
tárgyak:

II.2) A közbeszerzés értéke

Az ellenszolgáltatás összege

(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)

Érték (arab számmal) **35000000**

Pénznem **HUF**

ÁFA nélkül

ÁFA-val

ÁFA (%) ,

II.3) A szerződés időtartama

Az időtartam hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés 2010/04/15 (év/hó/nap)

befejezés 2011/08/30 (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a)

a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

b)

ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? **nem**

### III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos eljárás

III.1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

**x**Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

III.2) Bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás **x**

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat

a következő részszerzőpontok alapján

Szerzőpont

Súlyszám

III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra

III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: /S -

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: (év/hó/nap)

A hirdetés száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

III.3.2) Hirdetés közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja

Dátum: 2010/03/02 (év/hó/nap)

III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetésre

A hirdetés közzétételenek időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetés száma a HL-ben: /S -

ÉS / VAGY

A hirdetés közzétételenek időpontja a KÉ-ben: 2010/04/12 (év/hó/nap)

A hirdetés száma a KÉ-ben: 8750 / 2010 (KÉ-szám/évszám)

#### **IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA**

IV.1.1)

A szerződés módosítása érint-e bírálati szempont szerinti szerződéses feltételt? **nem**

IV.1.2) A szerződés módosításának tartalma (megadva az eredeti szerződéses feltételt is):

Eredeti szerződéses feltétel:

VI. részlet: bruttó 1.000.000.- Ft, amelynek fizetési határideje: 2011. augusztus 30.

Vevő számla ellenében átutalással fizeti meg a fennmaradó vételár részét fenti határidőben az Eladó által megjelölt Kereskedelmi és Hitelbanknál vezetett 10200452-36031597-00000000 számú számlára.

Az épület átadására az utolsó vételár részlet kifizetését követő 10. napon kerül sor.

Módosított szerződéses feltétel:

Felek közös megegyezéssel az utolsó vételár rész kifizetésének, valamint a közbeszerzés tárgyát képező ingatlan tulajdonjog átruházásának határidejét 2011. október 31. napjára módosítják.

IV.1.3) A módosítás indoka:

Az adásvételi szerződés teljesítése során a szerződés módosítását követően előre nem látható olyan körülmény merült fel, amelynek következtében az Eladó részére jelentős többletköltséggel bírna a termékek 2011. augusztus 30. napjáig történő kiszállítása, valamint az anyagok új telephelyre történő átszállítása.

IV.1.4) A szerződés módosításának időpontja

Dátum: 2011/08/29 (év/hó/nap)

#### **V. szakasz: kiegészítő információk**

V.1) Egyéb információk:

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

Ajánlattevőként szerződő fél a hirdetésben foglaltakkal egyetért.

V.3)

E hirdetés feladásának dátuma: 2011/10/19 (év/hó/nap)